



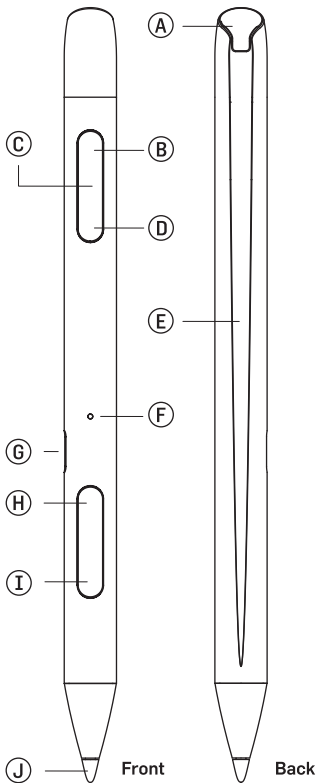
User Manual

Adonit INK-M

Bedienungsanleitung | Guide de l'utilisateur | Manual del usuario | 用戶指南 | 用戶指南 | ユーザーマニュアル | Hướng dẫn sử dụng

OVERVIEW

Überblick | Aperçu | Vista general | 總覽 | 总览 | 概要 | Tổng quan



A

Mouse Sensor

Maussensor | Capteur de souris | Sensor del ratón | 滑鼠感應器 | 鼠标感应器 | マウスのセンサー | Cảm biến của chuột

B

Mouse - Left Click

Maus-Linksklick | Löschen | Souris - clic gauche | Clic izquierdo del ratón | 滑鼠左鍵 | 鼠标左键 | マウス - 左クリック | Bấm chuột trái

C

Mouse - Scroll Wheel

Mausrad | Souris - roue de défilement | Rueda de desplazamiento del ratón | 滑鼠滾輪 | 鼠标滚轮 | マウス-スクロールホイール | Chuột - cuộn con trỏ

D

Mouse - Right Click

Maus-Rechtsklick | Souris - clic droit | Clic derecho del ratón | 滑鼠右鍵 | 鼠标右键 | マウス - 右クリック | Bấm chuột phải

E

Attaches Magnetically

Magnetische Befestigung | Se fixe magnétiquement | Se adhiere magnéticamente | 磁吸筆身 | 磁吸笔身 | 磁気で吸着します | Đinh bằng nam châm

F

LED Indication Light

LED-Anzeige | Voyant lumineux à LED | Luz indicadora LED | LED 指示燈 | LED 指示灯 | LED表示ライト | Đèn tín hiệu LED

G

Type-C USB Charger Port

Type-C USB Ladeanschluss | Port du chargeur USB de type C | Puerto cargador USB tipo C | Type-C USB 充電孔 | Type-C USB 充电孔 | Type-C USB 充電ポート | Cổng sạc USB loại C

H

Right Click

Rechtsklick | Clic droit | Clic derecho | 右鍵按鈕 | 右键按钮 | ボタン:右クリック | Bấm phải

I

Power On / Eraser

Einschalten / Löschen | Mise sous tension / gomme | Encendido / Borrador | 電源鍵 / 橡皮擦功能 | 电源键 / 橡皮擦功能 | ボタン:電源オン/消しゴム | Bật nguồn / Tẩy

J

Replaceable Tip

Auswechselbare Spitze | pointe remplaçable | Punta reemplazable | 可替換筆頭 | 可替换笔头 | 交換可能な先端 | Đầu có thể thay thế

QUICK GUIDE

Kurzanleitung | guide de consultation rapide | Guía rápida | 快速指南 | 快速指南 | クイックガイド | Hướng dẫn nhanh

1

EN Turn on stylus

Press the I button once to turn it on. When the LED light turns green, the stylus is activated.

DE Taststift einschalten

Drücken Sie die I-Taste einmal, um sie einzuschalten. Wenn die LED grün leuchtet, ist die taststift aktiviert.

FR Allumer le stylet

Appuyez une fois sur le bouton I pour l'allumer. Lorsque le voyant LED devient vert, le stylet est activé.

ES Encienda el lápiz óptico

Presione el botón I una vez para encenderla. Cuando la luz LED se vuelve verde, el lápiz óptico está se activa.

TW 觸控筆電源開起

點擊一次I按鍵後，LED 綠燈亮起後即可使用觸控筆功能。

CN 电容笔电源开启

点击一次I按键后，LED 绿灯亮起后即可使用电容笔功能。

JP スタイラスの電源を入れる

Iボタンを1回押すとオンになります。LEDライトが緑色になると、スタイラスが有効になります。

VN Bật bút stylus

Nhấn nút I một lần để bật thiết bị khi đèn LED chuyển Xanh Lục có nghĩa bút stylus đã được kích hoạt.

2

EN Turn on the mouse function to connect to Bluetooth

- Go to Settings on Surface, then turn on Bluetooth.
- Simultaneously press the B and D buttons on the mouse until the LED blue light starts fast blinking.
- Select Adonit INK-M on the Bluetooth page to connect. When the connection is successful, the blue light will stay on. (Connect to a new device)

DE Aktivieren Sie die Mausfunktion, um eine Bluetooth Verbindung herzustellen

- Gehen Sie in die Systemeinstellungen Ihres Surface und aktivieren Sie Bluetooth.
- Halten Sie die Tasten B und D der Maus gleichzeitig gedrückt, bis das blaue LED-Licht schnell zu blinken beginnt.
- Wählen Sie Adonit INK-M in der Bluetooth-Liste aus, um eine Verbindung herzustellen. Sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, leuchtet das blaue Licht dauerhaft. (Mit einem neuen Gerät verbinden)

FR Activez la fonction souris pour vous connecter sur Bluetooth

- Allez dans Paramètres sur Surface, puis activez Bluetooth.
- Appuyez simultanément sur les boutons B et D de la souris jusqu'à ce que le voyant bleu commence à clignoter rapidement.
- Sélectionnez pour vous connecter.

ES Active la función del ratón para conectar con el Bluetooth

- Vaya a Ajustes de Surface, encienda el Bluetooth.
- Pulse las teclas B y D del ratón a la vez

hasta que la luz LED azul empiece a parpadear rápidamente.

- Selecione Adonit INK-M en la interfaz de Bluetooth para conectar. Si se ha conectado correctamente, la luz azul permanecerá encendida. (Conecte a un dispositivo nuevo)

TW 開啓滑鼠功能 - 藍牙連接

- 開啓Surface平板的系統設定->打開藍牙。
- 請同時按著滑鼠B與D鍵，直到LED 呈現快速閃爍的藍燈狀態。
- Surface 藍牙頁面選擇Adonit INK - M即可連線。連接成功後即會恢復藍燈恆量。(第一次連線或連接新裝置)

CN 开启滑鼠功能 - 蓝牙连接

- 开启Surface平板的系統設定->打开蓝牙。
- 请同时按着鼠标B与D键，直到LED 呈现快速闪烁的蓝灯状态。
- Surface 蓝牙页面选择Adonit INK - M即可连线。连接成功后即会恢复蓝灯恒量。(第一次连线或连接新装置)

JP マウス機能オンにしてBluetoothに接続します

- Surfaceの設定画面に移動して、Bluetoothをオンにします。
- LEDブルーライトが高速点滅するまで、マウスの B ボタンと D ボタンを同時に押しします。
- Bluetoothの画面でAdonit INK-Mを選択して接続します。接続が完了すると、青色のライトが点灯したままになります。(新しいデバイスに接続します。)

VN Bật chức năng chuột để kết nối với Bluetooth

- Vào mục Cài đặt trên Surface, sau đó bật Bluetooth.
- Bấm vào nút B và D trên chuột cùng một lúc cho đến khi đèn LED màu xanh lam bắt đầu nhấp nháy.
- Chọn Adonit INK-M trên trang Bluetooth để kết nối. Khi kết nối thành công, đèn xanh lam sẽ tiếp tục bật. (Kết nối với một thiết bị mới)

3

EN Automatically restore the connection (Mouse function)

If you have connected before, click the mouse B button, a slow flashing light will appear and the mouse will automatically restore the connection. A solid blue light will appear when the connection is successful.

DE Automatische Wiederherstellung der Verbindung (Mausfunktion)

Wenn Sie schon einmal eine Verbindung hergestellt haben, drücken Sie die Taste B der Maus. Das Licht beginnt langsam zu blinken und zeigt an, dass die Verbindung automatisch hergestellt wird. Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, leuchtet das blaue Licht dauerhaft.

FR Restaurer automatiquement la connexion (fonction Souris)

Si vous vous êtes connecté auparavant, cliquez sur le bouton B de la souris, une lumière clignotante lente apparaîtra et la souris rétablira automatiquement la connexion. Une lumière bleue fixe apparaît lorsque la connexion est réussie.

ES Restaurar automáticamente la conexión (función del ratón)

Si se ha conectado anteriormente, haga clic en el botón B del ratón. Aparecerá una luz intermitente lenta y el ratón restaurará la conexión automáticamente. Si se ha conectado correctamente, aparecerá una luz azul permanente.

TW 自動恢復連線滑鼠功能

如曾經連線過，點擊滑鼠B鍵後，LED藍燈會出現慢速閃爍，然後滑鼠功能將自動恢復連接，藍燈恆亮後即可使用滑鼠功能。

CN 自动恢复连线滑鼠功能

如曾经连线过，点击鼠标B键后，LED蓝灯会出现慢速闪烁，然后鼠标功能将自动恢复连接，蓝灯恒亮后即可使用鼠标功能。

JP 接続が自動的に回復します(マウス機能) 以前に接続したことがある場合、マウスのBボタンをクリックすると、ライトがゆっくり点滅して、接続が自動的に回復します。接続が完了

VN Tự động khôi phục kết nối (Chức năng của chuột)

Nếu bạn đã kết nối trước đó, bấm vào nút B của chuột, một đèn nhấp nháy chậm xuất hiện và chuột sẽ tự động khôi phục kết nối đó. Đèn xanh lam ổn định sẽ xuất hiện khi kết nối thành công.

4

EN Turn off stylus

Press the two buttons H/I together for 3 seconds after turned on, or leave idle for 20 minutes.

DE Taststift ausschalten

Drücken Sie die beiden Tasten H/I nach dem Einschalten 3 Sekunden lang zusammen, oder lassen Sie diese 20 Minuten lang im Leerlauf.

FR Éteindre le stylet

Appuyez sur les deux boutons H/I ensemble pendant 3 secondes après la mise en marche, ou laissez inactif pendant 20 minutes.

ES Apaga el lápiz óptico

Presiona los dos botones H/I juntos durante 3 segundos después de encenderlos, o déjalos inactivos durante 20 minutos.

TW 電源關閉

H/I雙鍵同時按壓3秒後，或是靜置20分鐘，觸控筆及滑鼠功能同時關閉。

CN 电容笔电源关闭

H/I双键同时按下3秒后，或者静置20分钟，触笔及鼠标功能同时关闭。

JP スタイラスをオフにする

電源を入れてから2つのボタンH/Iを一纏めに3秒間押します、20分間アイドル状態になります。



VN Tất bút stylus

Nhấn hai nút H/I cùng nhau trong 3 giây sau khi bật hoặc để không trong 20 phút.

5

EN Switch stylus and mouse function

- To switch to using the mouse function, please press the B button (LED shows blue light).
- To switch to using the stylus function, please press the I button (LED shows green light).

DE Zwischen Stift- und Mausfunktion wechseln

- Um zur Verwendung der Mausfunktion zu wechseln, drücken Sie bitte die B-Taste (LED erscheint in blauem Licht).
- Um zur Verwendung der Stiftfunktion zu wechseln, drücken Sie bitte die I-Taste (LED erscheint in grünem Licht).

FR Echanger le stylet et la fonction souris

- Pour passer à l'utilisation de la fonction souris, veuillez appuyer sur le bouton B (le voyant LED est bleu).
- Pour passer à l'utilisation de la fonction stylet, veuillez appuyer sur le bouton I (le voyant LED est vert).

ES Cambiar a la función lápiz óptico o ratón

- Para cambiar a la función de ratón, pulse el botón B (la luz LED se muestra en azul).
- Para cambiar a la función de lápiz óptico, use el botón I (la luz LED se muestra en verde).

TW 觸控筆/滑鼠功能切換

- 切換成滑鼠功能時，請按 B 鍵 (LED呈現藍燈)
- 切換成觸控筆功能時，請按 I 鍵 (LED呈現綠燈)

CN 触控笔/鼠标功能切换

- 切换成鼠标功能时，请按 B 键 (LED呈现蓝灯)
- 切换成触控笔功能时，请按 I 键 (LED呈现绿灯)

JP スタイラス機能とマウス機能の切り替え

- マウス機能へ切り替える場合、Bボタンを押してください(LEDが青く光ります)。
- スタイラス機能へ切り替える場合、I ボタンを押してください(LEDが緑色に光ります)。

VN Chuyển đổi chức năng bút stylus và chuột

- Để chuyển sang sử dụng chức năng chuột, vui lòng ấn nút B (đèn LED chuyển sang màu xanh lam).
- Để chuyển sang sử dụng chức năng bút stylus, vui lòng ấn nút I (đèn LED chuyển sang xanh lục).

6

EN Charging

The LED light will display red flickering light when the battery is low. To charge, connect the USB-C cable to the charger port of the pen. The red light will remain on while charging and turn green once fully charged. The device will automatically switch off when charging cable is removed.

DE Aufladen

Die LED-Anzeige flackert rot, wenn der Akkustand niedrig ist. Schließen Sie in diesem Fall das USB-C-Ladegerät an den Anschluss an der Spitze des Stiftes an. Die Anzeige leuchtet während des Ladevorgangs rot und wird grün, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist. Das Gerät schaltet sich nach dem Laden automatisch aus.

FR Chargement

Le voyant LED rouge clignotera lorsque la batterie est faible. Dans ce cas, connectez

le chargeur USB-C au port situé à l'extrémité du stylo. Le voyant rouge restera allumé pendant le chargement et deviendra vert lorsqu'il est complètement chargé. L'appareil s'éteint automatiquement lorsque le câble de charge est retiré.

ES Carga

El indicador LED mostrará una luz roja parpadeante cuando la batería esté baja. Para cargar, conecte el cable USB-C al puerto cargador del lápiz. La luz roja permanecerá encendida durante la carga y se volverá verde cuando esté completamente cargado. El dispositivo se apagará automáticamente cuando se retire el cable de carga.

TW 充電

低電量時，LED閃爍紅燈，此時將 USB-C 充電線連接筆尾充電孔，LED紅燈恆亮並開始充電，充電飽後線燈恆亮，移除充電後自動關機。

CN 充电

低电量时，LED闪烁红灯，此时将 USB-C 充电线连接笔尾充电孔，LED红灯恒亮并开启充电，充电饱后绿灯恒亮，移除充电后自动关机。

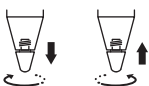
JP 充電

バッテリー残量が少なくなると、LEDライトは赤く点滅します。この場合は、USB-C充電ケーブルを後のポートに接続してください。充電中は赤色のライトが点灯し、充電が完了すると緑色に変わります。充電ケーブルを外すと、デバイスは自動的にオフになります。

VN Đang sạc

Đèn LED sẽ hiển thị đèn đỏ nhấp nháy khi pin yếu. Trong trường hợp này, nối cổng sạc USB-C với cổng vào đầu bút. Đèn đỏ sẽ bật khi đang sạc và sẽ chuyển sang xanh khi đã sạc đủ pin. Thiết bị sẽ tự động tắt sau khi đã được sạc.

7



EN Changing the tip

Unscrew in counter-clockwise direction to extract tip and screw in clockwise direction to secure.

DE Wechseln der Spitze

Drehen Sie die Spitze gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu entfernen. Um sie festzuziehen, drehen Sie sie im Uhrzeigersinn.

FR Changement de la pointe

Dévissez la pointe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour l'extraire et vissez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour la sécuriser.

ES Cambio de punta

Desatornille en el sentido de las agujas del reloj para extraer la punta y atornille en el sentido contrario a las agujas del reloj para asegurar.

TW 更換筆頭

逆時針旋出筆頭，順時針旋入

CN 更换笔头

逆时针旋出笔头，顺时针旋入

JP 先端の交換

逆時計回りに回して先端を外してから、時計回りに回して固定します。

VN Đang thay công

Mở ốc theo chiều kim đồng hồ để lấy ra đầu bút và vặn lại ngược chiều kim đồng hồ để vặn lại.

NOTE

Hinweis | Remarque | Nota | 注意 | 注意 | ご注意 | Ghi chú



EN

- To clean the dust off the mouse sensor, please use an air blower.
- Do not use pens or sharp objects to touch the sensor.

DE

- Verwenden Sie ein Luftgebläse, um den Staub vom Maussensor zu entfernen.
- Verwenden Sie keine Stifte oder scharfen Gegenstände, um den Sensor zu berühren.

FR

- Pour nettoyer la poussière du capteur de la souris, veuillez utiliser un souffleur d'air.
- N'utilisez pas de stylos ou d'objets pointus pour toucher le capteur.

ES

- Para limpiar el polvo del sensor de ratón, utilice aire a presión.
- No utilice lápices u objetos afilados para tocar el sensor.

TW

- 如滑鼠感應器上有灰塵，請使用吹氣器具等進行清潔。
- 請勿使用筆或尖銳物品觸碰感應器。

CN

- 如鼠标感应器上有灰尘，请使用吹气器具等进行清洁。
- 请勿使用笔或尖锐物品触碰感应器。

JP

- マウスのセンサーの汚れを除去する場合、エアダスターを使用してください。
- ペンや鋭利なものでセンサーに触れないでください。

VN

- Hãy dùng máy hút không khí để vệ sinh bụi bẩn trên cảm biến chuột.
- Không dùng bút hoặc các vật nhọn để chạm vào cảm biến.

PACKAGING LIST

Verpackungsinhalt | Liste du contenu | Listado de contenido | 包裝清單 | 包裝清單 | パッケージ内容 | Danh mục đóng gói

1.

- Adonit INK - M x 1
- USB-C Cable x 1 | USB-C Kabel x 1 | USB-C tipo C x 1 | USB-C 線 x 1 | USB-C ケーブル x 1 | Cáp USB loại C x 1
- User manual x 1 | Bedienungsanleitung x 1 | Guide de l'utilisateur x 1 | Manual del usuario x 1 | 說明書 x 1 | 说明书 x 1 | ユーザーマニュアル x 1 | Hướng dẫn sử dụng x 1

Adonit INK - M No: 074-2

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and RSS-Gen of IC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d' Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L' exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- L' appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- l' utilisateur de l' appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d' en compromettre le fonctionnement.



For FAQs and more information, please visit:



adonit.net/support



@adonitusa
@adonit.indonesia
@adonittaiwan



@Adonithc
@AdonitIndonesia
@AdonitTaiwan



@AdonitNews



help@adonit.net

Adonit INK - M Adonit Co., Ltd.

Adonit Co., Ltd., declares that Adonit INK - M is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text can be seen: adonit.net/certificates